



Important product information, please read!

230 V / 12 V power supplies for laboratory – and 2 way radio applications

The devices were marked by us with the **CE** symbol as a proof that the demands for protection are kept according to the regulations of the European **EMV Directive 2004/108/EG, the Low Voltage Directive 73/23/EEC and the R&TTE Directive 99/5/EC**. The power supplies correspond to the European EMC standards.

1. Intended purpose:

The 230V power supplies **SW 35, SW 57, SW 79, SW 102** for a stabilized output voltage of 13.8V DC are intended for radio transmitting applications and the use in the electronics laboratory. The devices are designed in their loading capacity for the typical load change intervals arising at the company radio, ham radio and CB radio, what corresponds to an average duty cycle of up to 50%.

These load cycles presuppose that on a time average of no more than 50% of the duty cycle is sent with full power and in the remaining time will be only received.

The devices can be loaded with the indicated maximum amperage at a maximum loading time of 50% of the total time.

2. Conformity to standards and marking:

**EN 55022: 2006 + A1:2007, EN 50 024:1998 + A2:2003
(Limit class B)**

respectively for CB radios EN 301 489-13 V1.2.1 and EN 60 950-1:2006

for the use in populated and commercial areas, however they are not intended for the supply of general devices in the household, but exclusively for radio communication systems and experimentation superstructures in electronics laboratories. Regarding to the EUP Directive (eco standard), the devices have a power switch, which reduces the current consumption in the switched off condition to 0 Watts.



Please observe the European rules for recycling no more used or defective electronic devices. It is no more allowed to place electronic items into the household trash- Meanwhile collecting stations can be found in every community.

3. Load-carrying capacity, maximum amperage:

The data on the packing and the appliance stand for:

The first number, e.g. "3"

at the power supply SW 35 stands for 3 ampere loading capacity during longer periods at typical radio applications (e.g. over approx. 1 hour).

The indicated current can be taken continuously, without the voltage breaks down for more than 10% or a parasitic modulation occurs with commercial 2 way radio appliances. However regular cooling phases are recommended.

For example, our power supplies however are not intended for the continuous supply of 12 V refrigerators, cooling bags, coffee makers or TV sets. Our power

supplies are also not intended as battery chargers for car or other batteries and accumulators – thereto please buy special battery chargers with the appropriate characteristics.

The second number stands for:

Surge loading capacity. This is the absolute upper limit for the possible peak short-term loading capacity at which stabilization might stop, however there is still no defect in the power supply.

Example:

Power supply SW 35

maximum nominal loading capacity	3 ampere
maximum peak short-term loading capacity	5 ampere

Power supply SW 57

maximum nominal loading capacity	5 ampere
maximum peak short-term loading capacity	7 ampere

Power supply SW 79

maximum nominal loading capacity	7 ampere
maximum peak short-term loading capacity	9 ampere

Power supply SW 102

maximum nominal loading capacity	10 ampere
maximum peak short-term loading capacity	12 ampere

4. Fuse and safety advices:

The fuse of the power supply (back) must be replaced only with an identical type for the same shutdown characteristic (fast blowing). Before changing the fuse and/or before opening the appliance, the 230V the power plug of the power cable must be pulled out of the wall socket for safety reasons.

Please do not modify the power supply and if repairs are necessary only contact a specialist.

We do not assume any liability for damages, which results from failure to observe these advices or improper use, as well as for damages of downstream appliances. When using power supplies or voltage converters for other purposes than stated (e.g. at increased duty cycle), either a smaller current consumption has to be planned or a corresponding more powerful appliance with appropriate cooling must be used. In case of doubt ask a specialist.

© 2009 Alan Electronics GmbH

www.alan-electronics.de - www.albrecht-online.de

Service hotline: 01805 012204 (0,14€/Min. for calls from the German landline, cellular prices may vary)

Service download: www.hobbyradio.de

Service email: alan-service@ps-tech.de

Service address PST GmbH – Breitscheider Weg 117 - 40885 Ratingen



Wichtige Produktinformation- bitte unbedingt durchlesen !

230 V / 12 V Netzgeräte für Labor – und Funkanwendungen

Die Geräte wurden von uns zum Nachweis, daß die Schutzforderungen entsprechend den Bestimmungen der Europäischen **EMV- Direktive 2004/108/EG, der Niederspannungsdirektive 73/23/EEC und der R&TTE Direktive eingehalten werden, mit dem CE - Zeichen gekennzeichnet.** Die Netzgeräte entsprechen den europäischen EMV-Normen.

1. Verwendungszweck:

Die 230V-Netzgeräte **SW 35, SW 57, SW 79, SW 102** für eine stabilisierte Ausgangsspannung von 13.8 V DC sind für Funkanwendungen und die Benutzung im Elektroniklabor bestimmt.. Die Geräte sind in Ihrer Belastbarkeit für die im Betriebsfunk, Amateurfunk und CB-Funk auftretenden typischen Lastwechselintervalle ausgelegt, was einer durchschnittlichen Einschaltdauer von bis zu 50 % entspricht.

Diese Lastzyklen setzen voraus, daß im zeitlichen Mittel nicht mehr als 50 % der Einschaltzeit mit voller Leistung gesendet wird und in der verbleibenden Zeit nur empfangen wird.

Bei einer maximalen Belastungsdauer von 50 % der Gesamtzeit können die Geräte mit der angegebenen Maximalstromstärke belastet werden.

2. Konformität zu Normen und Kennzeichnung:

EN 55022: 2006 + A1:2007, EN 50 024:1998 + A2:2003

(Grenzwertklasse B)

bzw. für CB-Funkgeräte EN 301 489-13 V1.2.1 und EN 60 950-1:2006

für die Verwendung in Wohngebieten und Gewerbegebieten, sie sind aber nicht zur Speisung von allgemeinen Geräten im Haushalt gedacht, sondern ausschließlich für Funkanlagen und Experimentieraufbauten in Elektroniklabors. Nach der EUP Direktive (Öko-Norm) haben die Geräte einen Netzschalter, der den Stromverbrauch im abgeschalteten Zustand auf 0 Watt reduziert.

Bitte entsorgen Sie defekte oder nicht mehr benötigte elektronische Geräte nicht mehr über den normalen Hausmüll, sondern geben Sie solche Geräte zu den überall eingerichteten kostenlosen Sammelstellen für Elektroschrott.



3. Belastbarkeit, maximale Stromstärke:

Die Angaben auf der Verpackung und dem Gerät bedeuten:

Die erste Zahl , z.B. die „3“

beim Netzteil SW 35 bedeutet 3 Ampere Belastbarkeit über längere Zeiträume bei typischen Funkanwendungen (z.B. über ca. 1 Stunde)

Der angegebene Strom kann dauernd entnommen werden, ohne daß die Spannung um mehr als 10 % zusammenbricht oder bei handelsüblichen Mobilfunkgeräten eine Störmodulation auftritt. Regelmässige Abkühlphasen sind jedoch empfohlen.

Beispielsweise sind unsere Netzteile jedoch nicht für die Dauerversorgung von 12 V **Kühlschränken, Kühltaschen, Kaffeemaschinen oder TV-Geräten** gedacht. Unsere Netzteile sind auch nicht als Ladegeräte für Auto-oder andere Batterien und Akkus vorgesehen - dazu kaufen Sie bitte spezielle Ladegeräte mit den entsprechenden Charakteristiken.

Die zweite Zahl bedeutet:

Surge-Balastbarkeit. Dies ist die absolute Obergrenze für die mögliche Spitzen-Kurzzeitbelastung, bei der zwar die Stabilisierung aussetzen kann, jedoch noch kein Defekt im Netzteil auftritt.

Beispiel:

Netzgerät SW 35

maximale Nenn-Belastbarkeit	3 Ampere
maximale Spitzen-Kurzzeitbelastbarkeit	5 Ampere

Netzgerät SW 57

maximale Nenn-Belastbarkeit	5 Ampere
maximale Spitzen-Kurzzeitbelastbarkeit	7 Ampere

Netzgerät SW 79

maximale Nenn-Belastbarkeit	7 Ampere
maximale Spitzen-Kurzzeitbelastbarkeit	9 Ampere

Netzgerät SW 102

maximale Nenn-Belastbarkeit	10 Ampere
maximale Spitzen-Kurzzeitbelastbarkeit	12 Ampere

4. Sicherung und Sicherheitshinweise:

Die Sicherung des Netzgerätes (Rückseite) darf nur gegen einen gleichartigen Typ für die gleiche Abschaltcharakteristik (flink) ersetzt werden. Vor dem Austausch der Sicherung und / oder vor jedem Öffnen des Gerätes ist aus Sicherheitsgründen der 230 V-Netzstecker des Stromversorgungskabels aus der Steckdose zu ziehen.

Bitte nehmen Sie keine Veränderungen an Netzgeräten vor und lassen Sie gegebenenfalls Reparaturen nur von einem Fachmann ausführen.

Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Hinweise oder durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen, sowie für Schäden an nachgeschalteten Geräten übernehmen wir keine Haftung. Bei Verwendung von Netzteilen oder Spannungswandlern für andere als die angegebenen Zwecke (z.B. bei erhöhter Einschaltdauer) ist entweder eine geringere Stromentnahme einzuplanen oder es sollte ein entsprechend stärkeres Gerät mit entsprechender Kühlung verwendet werden. In Zweifelsfällen fragen Sie einen Fachmann.

© 2009 Alan Electronics GmbH

www.alan-electronics.de - www.albrecht-online.de

Service-Hotline: 01805 012204 (14 cents/Minute aus dem dt. Festnetz, mobil gelten andere Tarife)

Service-Download: www.hobbyradio.de

Service-e-mail: alan-service@ps-tech.de

Service Anschrift PST GmbH – Breitscheider Weg 117- 40885 Ratingen